

偏旁“口”、“言”对比分析及教学策略

王语件

(郑州大学, 河南省郑州市, 450000)

摘要: 偏旁在对外汉字教学中起到了极大的辅助作用。目前学术界针对字形相近、含义不同的偏旁研究较多, 针对含义相近而字形完全不同的汉字研究较少。本文针对《现代汉语常用汉字表》的 3500 个常用字中“口”、“言”两偏旁所构成的汉字进行研究, 以期从中归纳出较为普遍的规律并提出相应教学策略, 从而对对外汉字事业的发展提供帮助。

关键词: 偏旁; 对比分析; 对外汉字教学

中图分类号: H0 **文献标识码:** A

汉字教学与语音教学、词汇教学、语法教学一样, 是对外汉语教学中不可或缺的重要环节之一, 长期影响着对外汉语教学的发展。目前, 对外汉字教学主要将汉字拆解为部件或偏旁加以分析, 而学术界针对不同偏旁的对比分析大多集中在对同部首偏旁和形似偏旁的辨析, 关于义近偏旁的研究较少。

唐兰先生(1981)在《古文字学导论》中指出: 凡义相近的字在偏旁里可以通转。他认为在文字形体没有确定下来以前, 同一种意思由不同形态却含义相近的汉字表达出来是非常普遍的事^[1]。后来高明先生(1996)就古文字形体和古代文献中的“义近形旁通用”进行了较系统的研究进而整理出 32 种例字^[2]。对于义近形旁通用的性质, 二位先生一致认为同时代的地域差异的表现。宁金华(2003)从教学的角度对义近偏旁“草字头”和“竹字头”进行了对比^[3], 但关注点是其中出现的偏误并对其重要性进行强调, 没有具体分析其偏误原因以及教学策略。之后, 沈红宇(2013)通过对《说文》《玉篇》的静态和动态的考察, 针对“足”和“走”两个义近偏旁及其组成的汉字进行了深入剖析, 研究其通用情况, 认为义近形符通用具有时代性^[4]。王梦雅(2019)在此基础上研究了“口、言、音、欠”四个义近形符的通用与对立, 希望能通过掌握其中的特点和规律, 将其应用到考释、分析古汉字字形中^[5]。然而, 由于研究目的的针对性, 其研究成果只适用于古文字分析, 对现代汉字的教学帮助不大。

上述所有的研究, 皆以《说文》为主要参考用书, 研究义近形符的通用与对立情况, 实际操作性不强, 对对外汉语教学以及语文教学帮助不大。因此, 本文针对《现代汉语常用字表》的 3500 个常用字中含义相近“口”和“言”两偏旁进行对比分析, 拟找出二者的异同之处, 为对外汉语教师教授汉字时提供相应帮助, 推动对外汉字教学的发展。

一、偏旁介绍

“口”的甲骨文字形是：“”，其形象来自于人的口形，因此，该字的本义就是嘴。《说文解字》中对“口”字的解释为：人所以言食也。由其组成的汉字大多与“嘴”及其引发的声音和动作有关。据统计，在《常用字表》中，以“口”作为偏旁的共计 165 个，占总数的 4.7%。当“口”作为汉字使用时，主要有几层意思，其一是指“嘴”，例如“口腔、口齿”等；其二指能出入的狭窄的缝隙，例如“门口、瓶口”等；其三指破裂、受伤的地方，例如“破了道口子”。

“言”的甲骨文字形是“”，下面是“舌”字，一横表示言从舌出。因此“言”是张口伸舌讲话的象形。《说文》中的解释为“直言曰言，论难曰语。从口辛声。凡言之属皆从言。”因此，从“言”的字主要与言论有关。据统计，在《常用字表》中，以“言”作为偏旁的共计 83 个，占总数的 2.4%。当“言”作为汉字时，其常用含义主要是“说；说话；见解”。

二、偏旁“口”的义群分析

“口”作为偏旁所组成的汉字中，与声音相关的汉字占比最重。其中，直接表示人与动物发出的声音的汉字有“鸣、咆、吠、啸、吼、嚎、噪、啼、哮、喳、吟、哞、吵、呐、唤、喧、吆、叫、嚷、喊、呼、啰、哼、呻、啼、嘹、咏、唱、唠、嘱、叨、吩、咐、叹、吁、响、喇、吭、号、召、问”。除了这些直接表示声音的词语，还有部分象声词和语气词，象声词如“叭、叽、喻、唧、噤、吱、咕、嘿、嘶、哄、呵、鸣、吧、呀、哆、咪、哈、叮”；语气词如“吗、呢、哎、哩、啦、啊、唉、哟、咳、啥、哪”，其表达的具体感情需要联系上下文或语境来进行辨析，通常有表示惊讶、疑问、感叹、反讽、问候、高兴、疼痛等作用。随着近现代中西方饮食文化的交流，还产生了少部分音译词，主要有“啤、啡、咖”，常用的造词只有“啤酒、咖啡”等。

除此之外，由于“口”本就有言从口出的含义，因此其造字中对事物的称呼也占据了很大一部分，主要包括对器官，人物，地点，方位以及事物的称呼。由于现代汉语中的“嘴”在古汉语中对应“口”，因此部分与“嘴”有关的器官都以“口”作为偏旁。例如“嘴、咽、喉、咙、舌”，虽然“足”字也有“口”做偏旁，但它象征“人的头部”，下方的“止”代表“人的脚”。而对人的称呼主要有“兄、君、囚、哑、各、咱”，其中前四个是对特定人群的称呼；对地点的称呼主要有“邑、圃、园、国、圃、圈”，都表示某一个限定的区域；与方位有关的称呼主要有“右、回、固、困、向”，表示单纯的方位词或者在某特定方位限定或扩展；对植物的称呼有“叶、杏、谷”。除此之外，还有一些其他的汉字，例如“古”是对时期的称呼，而“团、圆”则是对特定状态的称呼，“吴、吕”在现代则主要作为姓氏使用。

鉴于上述“口”字旁构成的部分汉字可以表示器官，因此也有部分汉字表示通过器官做出动作，主要有“吹、咬、吮、嗽、吮、嚼、哺、啄、啃、呕、呛、喘、叨、吃、吸、吐、吻、喝、吞、告、噤、喷、唾、嗜、品、味、嗅、听”，可以看出其中的大部分汉字都与嘴部的动作有关。除此之外，还有其他表示动作的汉字，如“吓、唁、嗤、嘲、唬、哨、扣、加、呆、占、知、启、呈”。

除了上述几大分类外，还有部分“口”字旁汉字作为句子成分使用，例如充当写作手法的“喻”；量词的“句、只、员、吨”；连词的“因、可、虽、否、另、如、唯”；数词的“四”；形容词的“善、哲、吝、和”等。

三、偏旁“言”的义群分析

“言”作为偏旁时构成的汉字多与言论相关，其中又包含与人际交往、教导、认同、错误有关的言论。其中，与人际交往有关的汉字主要有“谴、谒、诀、请、谢、让、诊、调、谐、唁、访、讳、诉、讼、谈、讨、认、识”；与教导有关的汉字有“训、讥、讽、诫、说、讯、询、警、誉、悔”；与认同有关的汉字主要有“许、证、诺”；与错误及误导的言论有关的汉字有“诱、诽、谤、讹、诈、诞、诬、谎、订、误、谬、谣、谅、谋、谍、谜”。还有一些与言论有关的形容词，例如“淳、详、诡、訝”。

还有部分与学习有关的汉字，例如属于名词的“词、谚、谱、诗、试、课”和属于动词的“诵、读、讲、语、评、议、论、话、计、眷、译、记”。

其他“言”字旁汉字分属于不同义群，例如与品德有关的汉字有“信、谊、诚、谦、谨、誓”；作为连词使用的“该、譬、设”；属于句子成分的“谓”；人称代词“谁、诸”；主要做姓氏使用的“谭”等。

四、二者对比分析及教学策略

从上文中可以看出，“口”与“言”做偏旁时构成的汉字主要有以下几方面的不同：

1、从汉字构型来看，“口”做偏旁时所处的方位较为多变，分布于汉字的左侧共 111 个，右侧有 5 个，上方共 12 个，下方共 19 个，位于包围结构内部的共 4 个，外部 14 个。“言”则较为局限，主要分布于汉字的左侧，共 76 个，右侧 2 个，下方 5 个。另外，与“口”作为偏旁时处于任何方位都不改变其整体形象不同，在现代汉语中，当“言”位于左侧时改写为“讠”。

2、从造字来看，偏旁“口”明显比“言”造字能力强，其造字数量几乎是“言”的两倍。但偏旁“口”造成的汉字有很大一部分属于新造字，例如部分象声词、音译词等；

“言”的新造字较少，绝大多数汉字都属于原有汉字。而二者所造的汉字中都属形声字最多，会意字次之，象形和指事极少或没有。

3、从义群的角度讲，“口”作为偏旁时，其义群较为多样，但主要与声音、称呼和动作有关；而“言”则相对单一，所造汉字多与言论、学习有关。二者都出现了“一字多义”的现象，例如“哄”除了能做象声词外，还可以指“许多人同时发声”，甚至还有“欺骗”的含义；“信”除了表示品德的“诚信”外，还有“信件”、“消息”等含义。

五、 结语

由于二者有以上几方面的异同，对外汉语教师在进行汉字教学时要多加注意。

第一，由于二者结构的不同，教师可以采用游戏教学法。例如，教师可以将汉字部件拆分，由学生运用其所学知识进行重新组合并讲述含义，随后进行组词和造句。不仅可以进一步加深学生印象，提升其学习兴趣，还能够锻炼学生对汉字构型的辨别、组合能力，以便更好地实现教学目标。

第二，对于“口”字旁中表示声音的汉字，教师应针对其不同的特点（发声长短、急促、主体的不同等）进行更加细致的讲解，辅助练习与游戏加深学生理解与分辨。针对“口”字旁汉字有许多语气词和象声词的情况，教师可采用情景法对其进行讲解，将汉字放入不同的语境中，通过视频或安排角色使学生进一步理解在不同情景下语气词、象声词表达含义的不同。对于“古、邑、囚”等汉字，教师可以采用溯源分析法，与历史文化法将汉字与其含义、起源、本义结合讲述，有助于学生理解其背后的文化知识，增加学习兴趣。

第三，对于以“言”为偏旁的汉字，对外汉语教师则应将教学重点放在同类汉字的辨析上，例如“认、识”“许、诺”“诽、谤”等汉字，其含义相似，感情色彩相同，经常并列组词，因此学生极可能将其混淆，教师应针对其细微的差别对其进行解释说明，通过不同的组词和造句让学生理解透彻。同时，教师还可以将部分汉字运用于日常的学习和生活中，例如“试、课、误、证”等，不仅讲述得更加清楚，也让学生了解该汉字的运用规则。对于“言”字旁中的部分表达品德的汉字，教师可以通过讲述寓言故事与真实案例结合的方法帮助学生理解。而针对“谚、谱、诗、词”等汉字，教师可以采用翻转课堂法，让学生自己查阅资料并选择较为喜爱的语句在课堂中交流，有助于提升学生兴趣。

第四，对于二者中共有的汉字类别，教师可以根据汉字的特性具体讲解。例如对于“吐、嗅、谢、读”等动词可以使用情景法或者演示法进行教学。例如“嘴、叶、信”等名词，教师可以选择运用实物展示法和图片法进行讲解。另外，对于充当连词、量词、数词、形容词以及句子成分的汉字，教师根据汉字特点设计教学与练习。针对二者中存在的

“一字多义”现象，教师应秉持具体问题具体分析的原则进行讲解，可以适当增加游戏与练习，以便学生掌握同一个汉字的不同含义。

参考文献

- [1] 唐兰. 古文字学导论 [M]. 山东: 齐鲁书社, 1981.
- [2] 高明. 中国古文字学通论 [M]. 北京: 北京大学出版社, 1996.
- [3] 宁金华. “草”字头与“竹”字头 [J]. 现代语文, 2003 (01): 44.
- [4] 沈红宇. “足”部与“走”部同声符字考——兼论义近形符通用 [J]. 贺州学院学报, 2013, 29 (04): 29-34.
- [5] 王梦雅. 《说文》“口、言、音、欠”义近形符的通用与对立 [J]. 汉字文化, 2019 (09): 35-40.

A Comparative Analysis of "口" and "言" and Teaching Strategies

Wang Yujian

(Zhengzhou University, Henan, 450000)

Abstract : Partiality plays a great auxiliary role in the teaching of Chinese characters abroad. At present, there are many studies on the side of Chinese characters with similar glyph and different meanings, but few studies on Chinese characters with similar meanings but completely different glyph. This paper studies the Chinese characters composed of "口" and "言" in *the list of 3500 common Characters in modern Chinese*, expecting to conclude some common rules and put forward corresponding teaching strategies, so as to provide help for the development of Chinese characters abroad.

Keywords: Chinese character component; Comparative analysis; Teaching Chinese characters to Foreign students